



# VOQUAR VELVET

## Maintenance instructions

**NL** Gebreide, kortpolige velvet | Martindale 90.000

Samenstelling: 100% polyester | Matte glans en luxueuze uitstraling

**Kenmerken:** Deze fluwelen stof heeft een luxe, matte uitstraling. Onze Voquar velvet bestaat uit 100% polyester en heeft een luxueuze kwaliteit. Het materiaal is zeer geschikt voor intensief gebruik (Martindale 90.000). Naast het stijlvolle design blijft de velvet stof lang mooi. De velvet stof zal niet snel pillen en is kleurvast. De stof is, tot verrassing van velen, een zeer gemakkelijke stof om te onderhouden.

**Onderhoud:** Kleine vlekken kunnen gemakkelijk deppend met een absorberende doek worden verwijderd. Grottere vlekken kunnen met een mild schoonmaakmiddel en een microvezel doekje prima verwijderd worden. Gebruik eventueel een föhn om de vlek versneld te drogen. Houd daarbij wel genoeg afstand zodat de stof niet verbrandt. Daarna kan de stof geborsteld worden met een fluweel borstel. Deze borstel is erg goed voor wekelijks onderhoud.

**Bescherming:** Impregneren wordt voor onze velvets en teddy-stoffen ten zeerste afgeraden. In de basis raden wij het impregneren van onze gestoffeerde meubelen af. Mocht dit echter wel gewenst zijn, test het impregneermiddel dan vooraf op een onzichtbare plaats van de stof.



# VOQUAR VELVET

## Maintenance instructions

**EN** Knitted, short-pile velvet | Martindale 90,000  
Composition: 100% polyester | Matt sheen and luxurious look

**Features:** This velvet fabric has a luxurious matt sheen. Our Voquar velvet consists of 100% polyester and has a luxurious quality. The material is very suitable for intensive use (Martindale 90,000). Besides the stylish design, the velvet fabric remains beautiful for a long time. The velvet fabric will not pill easily and is colourfast. The fabric is, to the surprise of many, a very easy fabric to maintain.

**Maintenance:** Small stains can easily be removed by dabbing with an absorbent cloth. Larger stains can be removed with a mild detergent and a microfiber cloth. If necessary, use a hair dryer to dry the stain more quickly. Keep enough distance so that the fabric does not burn. Afterwards, the fabric can be brushed with a velvet brush. This brush is very good for weekly maintenance.

**Protection:** Impregnation is strongly discouraged for our velvets and teddy fabrics. In principle, we do not recommend impregnating our upholstered furniture. However, should you wish to do so, please test the impregnation agent on an invisible area of the fabric beforehand.



# VOQUAR VELVET

## Maintenance instructions

**DE** Gestrickter, kurzfloriger Samt | Martindale 90.000

Zusammensetzung: 100% Polyester | Mattglanz und luxuriöses Aussehen

**Merkmale:** Dieser Samtstoff hat einen luxuriösen matten Schimmer. Unser Voquar-Samt besteht aus 100% Polyester und hat eine luxuriöse Qualität. Das Material eignet sich sehr gut für eine intensive Nutzung (Martindale 90.000). Neben dem stilvollen Design bleibt der Samtstoff lange Zeit schön. Der Samtstoff knittert nicht so leicht und ist farbecht. Zur Überraschung vieler ist der Stoff sehr pflegeleicht.

**Pflege:** Kleine Flecken lassen sich leicht durch Abtupfen mit einem saugfähigen Tuch entfernen. Größere Flecken können mit einem milden Reinigungsmittel und einem Mikrofasertuch entfernt werden. Verwenden Sie gegebenenfalls einen Haartrockner, um den Fleck schneller zu trocknen. Halten Sie genügend Abstand, damit der Stoff nicht verbrennt. Anschließend kann der Stoff mit einer Samtbürste gebürstet werden. Diese Bürste ist sehr gut für die wöchentliche Pflege geeignet.

**Schutz:** Von einer Imprägnierung wird bei unseren Samt- und Teddystoffen dringend abgeraten. Grundsätzlich raten wir davon ab, unsere Polstermöbel zu imprägnieren. Sollten Sie dies dennoch tun wollen, testen Sie das Imprägniermittel bitte vorher an einer nicht sichtbaren Stelle des Stoffes.



# VOQUAR VELVET

## Maintenance instructions

**FR** Velours tricoté, à poils courts | Martindale 90 000  
Composition : 100% polyester | Brillance mate et aspect luxueux

**Caractéristiques:** Ce tissu en velours a un éclat mat luxueux. Notre velours Voquar est composé à 100% de polyester et possède une qualité luxueuse. Le matériau est très adapté à une utilisation intensive (Martindale 90 000). Outre son design élégant, le tissu en velours reste beau pendant longtemps. Le tissu en velours ne se déforme pas facilement et ses couleurs sont inaltérables. Le tissu est, à la surprise de beaucoup, un tissu très facile à entretenir.

**Entretien:** Les petites taches s'enlèvent facilement en les tamponnant avec un chiffon absorbant. Les taches plus importantes peuvent être enlevées avec un détergent doux et un chiffon en microfibre. Si nécessaire, utilisez un sèche-cheveux pour sécher la tache plus rapidement. Gardez une distance suffisante pour que le tissu ne brûle pas. Ensuite, le tissu peut être brossé avec une brosse en velours. Cette brosse est très bonne pour l'entretien hebdomadaire.

**Protection:** L'imprégnation est fortement déconseillée pour nos velours et nos tissus pour peluche. En principe, nous ne recommandons pas d'imprégnier nos meubles rembourrés. Toutefois, si vous souhaitez le faire, veuillez tester au préalable l'agent d'imprégnation sur une zone invisible du tissu.